

ESPA

Enquête suisse sur la population active

Liste des variables

Comparaison des listes des variables de l'ESPA des années 1995 et 1996

Complément d'information:

Valérie Lässig, section de la vie active et du marché du travail
Tél. 031 322 74 74

Liste des variables (ESPA 1995/1996)

Thèmes

a	Informations concernant l'interview	O
b	Protocole de contact - Structure démographique du ménage	B
c	Non-réponse	C
d	Questions filtres concernant le statut sur le marché du travail	D
e	Mobilité sur le marché du travail	E
f	Profession	F
g	Situation professionnelle	G
h	Type de contrat de travail	H
i	Lieu de travail	I
k	Volume de travail	K
l	Condition de travail	L
m	Information concernant l'établissement	M
n	Quête d'emploi, raisons abandon du dernier emploi	N
o	Caractéristiques du chômage	O
o	Situation professionnelle recherchée	O
o	Volume de travail recherché	O
o	Flexibilité régionale	O
q	Formation achevée et formation actuelle	Q
r	Formation continue (1996, 1999, ...)	R
s	Variables socio-démographiques de la personne-cible	S
t	Variables socio-démographiques de tous les membres du ménage	T
v	Situation résidentielle	V
w	Revenus	W

Changements survenus entre les enquêtes 1995/1996

##	Questions posées pendant les différentes enquêtes	Comparable
NoQ	Changement de numérotation des questions uniquement	Comparable
numbers	Changement de numérotation des libellés, leur contenu n'a pas été modifié	Comparable
complété	Les libellés ont été additionnés	Comparable
réduit	Les libellés ont été réduits	Comparable
changé	La question a été transformée	Comparable
supprimé	La question a été supprimée	Non comparable
nouveau	La question a été posée pour la première fois	Non comparable
remplacé	Le sens de la question n'a pratiquement pas changé, mais la forme (disposition et structure) a été légèrement modifiée	Partiellement comparable
B	concerne seulement le questionnaire de base	
P	concerne seulement le questionnaire panel	

Groupes de personnes

NR	Non-réponse	C	0
TOT	Toutes les personnes interrogées (questions filtres)	B	1
ACT	Personnes actives occupées (sans les apprentis)	E	2
APP	Apprentis	L	3
ACS	Actifs occupés ayant une activité secondaire		4
CH	Chômeurs	A	5
NA	Personnes non actives	N	6
TOT	Toutes les personnes interrogées	I	7
T75	Toutes les personnes de 15 à 75 ans	I	8

Explications de la dernière position dans la variable

1,2,3	Plusieurs réponses
A	Personne-cible
B...I	Autres membres du ménage
N	Activité secondaire
T	Jours
K	Classes
D	Date

Valeurs négatives

-9	Question non posée
-8	Pas de réponse
-7	Ne sait pas
-5	Non codable (métier, branche)
-4	Enseignants (EK01)
-1	Question non posée, (malgré statut d'activité identique)

Explications des positions 1 à 3

S06 = 1996

a) Informations concernant l'interview

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
		Numéro de l'enquêteur	B001	##	##
		Nombre de tentatives de prises de contact	B008	##	##
		Date du premier contact effectif	B009D	##	supprimé
		Heure du premier contact effectif	B009Z	##	supprimé
		Date de l'enquête sur le ménage	B010D	##	supprimé
		Heure de l'enquête sur le ménage	B010Z	##	supprimé
		Date de l'interview	B011D	##	##
		Heure de l'interview	B011Z	##	##
		Langue de l'enquête sur le ménage	B012	##	supprimé
		Langue de l'interview	B013	##	##
		Institut de sondage, lieu de l'interview	B014	##	##
		Numéro du ménage	B015	##	##
		Numéro de la personne	B016A...I	##	supprimé
		Canton	B017	##	##
		Région	B018	##	##
		Numéro de la commune	B019	##	##
		Zone	B020	##	##
		Vague (groupe de rotation)	B021	##	##
		Année	B022	##	##

b) Protocole de contact - Structure démographique du ménage

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
	12.01	Ménage avec sous-locataire/navetteur heb. sans tél.	BB01	##	supprimé
12.50	12.50/51 13.21/22	Taille du ménage	BB02	##	##
23.24/28	13.24/28	Nombre de personnes en plus dans le ménage	BB02	##	##
12.99 13.00-09 23.26	12.99 13.00-09/25	Inventaire du ménage: prénoms	Gestion d'adresse	##	##
13.10/11 23.28	13.10/11/28	Inventaire du ménage: âge	BB03A...I	##	##
13.12 23.27	13.12/27	Inventaire du ménage: sexe	BB04A...I	##	##
13.13 23.13	13.13	Aperçu de la structure du ménage		##	##
23.21/22		Personnes encore dans le ménage 1 année après			nouveau
		Numéro de la personne dans le ménage (1...9)	BB05A...I	##	##
	14.00	Sélection de la personne de référence		##	supprimé
14.00/09	14.00/09	Choix et nom de la personne cible	Gestion d'adresse	##	##
14.10	14.10	Personne de référence demandée au téléphone		##	##
	14.11	Informar la personne de référence du rendez-vous fixé		##	supprimé
14.12		Impossible de déterminer une autre personne de référence			nouveau
16.00	16.00	Raison du refus de passer la personne de référence	BB06	##	##
39.00		Salutation de la pers. de référence / explication de l'enquête		##	##
41.00	41.00	Envoi d'une nouvelle lettre: prise de rendez-vous		##	##
42.00 50.00	42.00	Raison du refus de la personne de référence	BB07	##	réduit
	42.01	Proxi-refus	BB08	##	##
70.00	42.02/03	Proxi-enquête	BB09	##	##

c) Non-réponse

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
	19.00	Autres membres du ménage		##	supprimé
52.00	21.00	Sexe	CC04	##	##
53.00	22.00	Age	CC03 anc. CC03D	##	remplacé
56.00	23.00	Origine	CC05	##	complété
	23.01/02	Nationalité	CC05	##	supprimé
57.00/01	24.00	Type de permis de séjour	CC06	##	##
54.00	25.00	Nombre de personnes dans le ménage	CC07		nouveau
55.00		Nombre de personnes âgées de 15 ans ou plus	CC071		nouveau
61.00	26.00	Formation achevée la plus élevée	CC23 anc. CC08	##	changé
58.00	27.00	Actif occupé la semaine dernière	CC09	##	changé
	27.10	Apprentissage/école de recrues semaine dernière	CC10	##	supprimé
	28.00	Absence avec contrat de travail semaine dernière	CC11	##	supprimé
59.00	29.00	Recherche d'emploi la semaine dernière	CC12	##	remplacé
	30.00	Disponible dans les 4 semaines: raisons	CC131,2,3	##	supprimé
	30.01	Non disponible: raisons	CC141,2,3	##	supprimé
	30.02	Pas de recherche d'emploi: raisons	CC151,2,3	##	supprimé
	30.03	Activité la plus importante	CC16	##	supprimé
60.00		Non actif la semaine dernière	CC30		nouveau
	31.00	Nombre d'hommes âgés de 15 ans et plus	CC171	##	supprimé
		Nombre d'hommes âgés de 14 ou moins	CC172	##	supprimé
		Nombre de femmes âgées de 15 ans et plus	CC173	##	supprimé
		Nombre de femmes âgées de 14 ans ou moins	CC174	##	supprimé
	32.00	Nombre de personnes ayant un travail rémunéré	CC19	##	supprimé
	34.01	Nombre de personnes en apprentissage/école de recrues	CC20	##	supprimé
	34.02	Nombre de personnes recherche d'emploi + non actif	CC21	##	supprimé
	35.02	Personne âgée de 15 ans et plus: en formation	CC221	##	supprimé
		Personne âgée de 15 ans et plus: ménage/garde des enfants	CC222	##	supprimé
		Personne âgée de 15 ans et plus: à la retraite	CC223	##	supprimé
		Personne âgée de 15 ans et plus: malade	CC224	##	supprimé
		Personne âgée de 15 ans et plus: invalide permanent	CC225	##	supprimé
		Personne âgée de 15 ans et plus: autre activité	CC226	##	supprimé
		Personne âgée de 15 ans et plus: ne sait pas	CC227	##	supprimé
		Personne âgée de 15 ans et plus: pas de réponse	CC228	##	supprimé
62.00/01	36.00	Eventuellement disposée à répondre		##	##

d) Questions filtres concernant le statut sur le marché du travail

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
101.00	44.00	Travail rémunéré la semaine dernière	BD01	##	##
102.00	45.00	Travail non rémunéré dans l'entreprise familiale sem. dem.	BD02	##	##
103.00	46.00	Actif occupé malgré l'absence durant la semaine dernière	BD03	##	##
104.00	47.00/01	Raison d'absence durant la semaine dernière	BD04	##	changé
	48.00	Durée d'absence avec contrat de travail: jours	BD05	##	supprimé
105.00		Depuis combien de temps dure l'absence	BD05 anc. BD05K	##	changé

d) Questions filtrées concernant le statut sur le marché du travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
	106.00	48.01	Perception d'un revenu pendant l'absence	BD06	##	##
	107.00	48.02	Actif occupé malgré la non-perception d'un revenu	BD17	##	##
	108.00	49.00	Apprentissage/école de recrues semaine dernière	BD07	##	##
	109.00		Actif occupé juste avant le service militaire	BD071		nouveau
	110.00		Emploi gardé pendant le service militaire	BD072		nouveau
	111.00	50.00	Recherche de travail dans les 4 dernières semaines	BD08	##	##
	112.00	51.00	Démarches pour trouver un emploi dans les 4 semaines	BD091,2,3	##	##
	113.00	52.00	Emploi déjà trouvé	BD10	##	##
	114.00	54.00/55.04	Moment de la disponibilité en cas d'offre de travail	BD12	##	##
	115.00	55.00	Raisons de la non-recherche de travail	BD131,2,3	##	##
	116.00	55.01/55.05	Raisons pour ne pas commencer l'activité plus tôt	BD141,2,3	##	##
	117.00	55.02	Raisons de la non-disponibilité en cas d'offre de travail	BD151,2,3	##	##
	118.00	55.03	Moment de l'entrée en fonction	BD16	##	##

e) Mobilité sur le marché du travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP/ACS	201.00	57.00	Nombre d'emplois/d'employeurs	EX01	##	##
	265.00-02	72.08/02/03	Durée de l'occupation dans l'entreprise: date		##	##
			Durée de l'occupation dans l'entreprise: jours	EE00T	##	##
	265.03/04	72.01	Durée de l'occupation dans l'entreprise: classes	EE00K	##	complété
		73.00	L'activité précédente - 1	EE01	##	supprimé
		74.00	Durée de l'activité précédente - 1: date		##	supprimé
			Durée de l'activité précédente - 1: jours	EE01T	##	supprimé
		74.01	Durée de l'activité précédente - 1: classes	EE01K	##	supprimé
		75.00	L'activité précédente - 2	EE02	##	supprimé
	266.00/10		Actifs occupés dans les 12 derniers mois	EE10		nouveau
		76.00/01	Durée de l'activité rémunérée année dernière: jours	EE04T	##	supprimé
			Durée de l'activité rémunérée année dernière: classes	EE04K	##	supprimé
	465.00-02	108.01	Durée d'occupation dans l'établissement: date		##	##
			Durée d'occupation dans l'établissement: jours	EE0NT	##	##
	465.03/04	108.02	Durée d'occupation dans l'établissement: classes	EE0NK	##	complété
	269.00/01	56.10	Durée d'occupation sans longue interruption: date		##	##
			Durée d'occupation sans longue interruption: jours	EE05T	##	##
	269.02	56.11	Durée d'occupation sans longue interruption: classes	EE05K	##	complété
	267.00		Raison de l'abandon du dernier emploi	EE11		nouveau
		58.20/21	Changement de profession	EE06	##	supprimé
		58.02/04	Durée de la profession: date		##	supprimé
			Durée de la profession: jours	EE07T	##	supprimé
		58.03	Durée de la profession: classes	EE07K	##	supprimé

e) Mobilité sur le marché du travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
APP	301.00	126.10	Nombre d'employeurs	LX01	##	completé
	365.00	113.00	Durée du début de l'apprentissage: date		##	##
			Durée du début de l'apprentissage: jours	LE00T	##	##
	365.01	113.01	Durée du début de l'apprentissage: classes	LE00K	##	##
		113.02	L'activité précédente - 1	LE01	##	supprimé
		113.03	Durée de l'activité précédente - 1: date		##	supprimé
			Durée de l'activité précédente - 1: jours	LE01T	##	supprimé
		113.04	Durée de l'activité précédente - 1: classes	LE01K	##	supprimé
		113.05	L'activité précédente - 2	LE02	##	supprimé
	369.00/10		Actifs occupés dans les 12 derniers mois	LE10		nouveau
		113.06	Durée de l'activité rémunérée année dernière: jours	LE04T	##	supprimé
			Durée de l'activité rémunérée année dernière: classes	LE04K	##	supprimé
	369.00		Durée d'occupation sans longue interruption: date			nouveau
R			Durée d'occupation sans longue interruption: jours	LE05T		nouveau
	369.01		Durée d'occupation sans longue interruption: classes	LE05K		nouveau
	367.00		Raison de l'abandon du dernier emploi	LE11		nouveau
		129.00	A pu garder son job pendant l'école de recrues	RX01	##	supprimé
			Durée de l'école de recrues: jours	RE08T	##	supprimé
			Durée de l'école de recrues: classes	RE08K	##	supprimé
		126.00	L'activité précédente - 1	RE01	##	supprimé
		127.00	Durée de l'activité précédente - 1: date		##	supprimé
			Durée de l'activité précédente - 1: jours	RE01T	##	supprimé
		127.01	Durée de l'activité précédente - 1: classes	RE01K	##	supprimé
		127.10	L'activité précédente - 2	RE02	##	supprimé
		127.11	Durée de l'activité précédente - 2: date		##	supprimé
			Durée de l'activité précédente - 2: jours	RE02T	##	supprimé
		127.12	Durée de l'activité précédente - 2: classes	RE02K	##	supprimé
		127.20	L'activité précédente - 3	RE03	##	supprimé
		128.01	Durée de l'activité rémunérée année dernière: jours	RE04T	##	supprimé
			Durée de l'activité rémunérée année dernière: classes	RE04K	##	supprimé
		144.09/10/50/51	Durée dans l'établissement de la dernière activité		##	supprimé
			Durée dans l'établissement de la dernière activité: jours	RE00T	##	supprimé
		144.11	Durée dans l'établissement de la dernière activité: classes	RE00K	##	supprimé
		144.20/60	Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption		##	supprimé
			Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption: jours	RE05T	##	supprimé
		144.21	Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption: classes	RE05K	##	supprimé
		144.30/70	Changement de profession	RE06	##	supprimé
		144.40/75	Durée de la profession de la dernière activité		##	supprimé
			Durée de la profession de la dernière activité: jours	RE07T	##	supprimé
		144.41	Durée de la profession de la dernière activité: classes	RE07K	##	supprimé

e) Mobilité sur le marché du travail

	Noméro de question ESPA 96	Noméro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
CH	500.00	166.00	Activité rémunérée dans le passé	AX01	##	##
	571.00	166.01	Durée depuis la fin de l'activité rémunérée: date		##	##
			Durée depuis la fin de l'activité rémunérée: jours	AX05T	##	##
	571.01	166.02	Durée depuis la fin de l'activité rémunérée: classes	AX05K	##	complété
	570.00/01	146.00/02	Durée du chômage: date		##	##
			Durée du chômage: jours	AE08T	##	##
	570.02/03	146.01/03	Durée du chômage: classes	AE08K	##	complété
		161.00	L'activité précédente - 1	AE01	##	supprimé
		162.00	Durée de l'activité précédente - 1: date		##	supprimé
			Durée de l'activité précédente - 1: jours	AE01T	##	supprimé
		162.01	Durée de l'activité précédente - 1: classes	AE01K	##	supprimé
		163.00	L'activité précédente - 2	AE02	##	supprimé
		163.10	Durée de l'activité précédente - 2: date		##	supprimé
			Durée de l'activité précédente - 2: jours	AE02T	##	supprimé
		163.11	Durée de l'activité précédente - 2: classes	AE02K	##	supprimé
		163.20	L'activité précédente - 3	AE03	##	supprimé
		164.00	Durée de l'activité rémunérée année dernière: jours	AE04T	##	supprimé
			Durée de l'activité rémunérée année dernière: classes	AE04K	##	supprimé
	565.00-02	182.50/51	Durée dans l'établissement de la dernière activité		##	##
			Durée dans l'établissement de la dernière activité: jours	AE00T	##	##
	565.03/04		Durée dans l'établissement de la dernière activité: classes	AE00K	##	complété
	566.00/10		Actifs occupés dans les 12 derniers mois	AE10		nouveau
	565.00	182.60	Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption		##	##
			Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption: jours	AE05T	##	##
	565.01		Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption: classes	AE05K	##	complété
	567.00		Raison de l'abandon du dernier emploi	AE11		nouveau
		182.70	Changement de profession	AE06	##	supprimé
		182.75	Durée de la profession de la dernière activité		##	supprimé
			Durée de la profession de la dernière activité: jours	AE07T	##	supprimé
			Durée de la profession de la dernière activité: classes	AE07K	##	supprimé
NA	600.00	183.00	Activité rémunérée dans le passé	NX01	##	##
	671.00	183.06	Durée depuis la fin de l'activité rémun. - 1: date		##	##
			Durée depuis la fin de l'activité rémun. - 1: jours	NE11T	##	##
	671.01	183.07	Durée depuis la fin de l'activité rémun. - 1: classes	NE11K	##	complété
		183.08	Recherche active d'emploi depuis la dernière act. rémun.	NE12	##	supprimé
		183.09	Durée où toute quête d'emploi a été abandonnée: date		##	supprimé
			Durée où toute quête d'emploi a été abandonnée: jours	NE13T	##	supprimé
		183.10	Durée où toute quête d'emploi a été abandonnée: classes	NE13K	##	supprimé
		183.01	Durée depuis la fin de la formation: date		##	supprimé
			Durée depuis la fin de la formation: jours	NE08T	##	supprimé
		183.02	Durée depuis la fin de la formation: classes	NE08K	##	supprimé
		183.03	Recherche active d'emploi après formation	NE09	##	supprimé

e) Mobilité sur le marché du travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
NA		183.04	Durée depuis la fin de la recherche active d'emploi: date		##	supprimé
			Durée depuis la fin de la recherche active d'emploi: jours	NE10T	##	supprimé
		183.05	Durée depuis la fin de la recherche active d'emploi: classes	NE10K	##	supprimé
		184.10	L'activité précédente - 2	NE02	##	supprimé
	666.00/10		Activité rémunérée dans le passé (12 dern. mois)	NE10		nouveau
		184.14	Durée de l'activité rémunérée année dernière: jours	NE04T	##	supprimé
			Durée de l'activité rémunérée année dernière: classes	NE04K	##	supprimé
		184.15	Durée depuis le début de l'activité - 1: date		##	supprimé
			Durée depuis le début de l'activité - 1: jours	NE14T	##	supprimé
		184.16	Durée depuis le début de l'activité - 1: classes	NE14K	##	supprimé
	665.00-02	201.50/51	Durée dans l'établissement de la dernière activité: date		##	##
			Durée dans l'établissement de la dernière activité: jours	NE00T	##	##
	665.03/04		Durée dans l'établissement de la dernière activité: classes	NE00K	##	complété
	669.00	201.60	Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption		##	##
			Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption: jours	NE05T	##	##
	669.01		Durée de l'activité rémunérée sans longue interruption: classes	NE05K	##	complété
	667.00		Raison de l'abandon du dernier emploi	NE11		nouveau
		201.70	Changement de profession	NE06	##	supprimé
		201.75	Durée de la profession de la dernière activité		##	supprimé
			Durée de la profession de la dernière activité: jours	NE07T	##	supprimé
			Durée de la profession de la dernière activité: classes	NE07K	##	supprimé

I) Profession

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP	205.00/10	60.00	Premier métier appris	EF01	##	##
		59.00/01	Profession actuelle = métier appris	EF02	##	supprimé
	203.00-02/50-52	59.00/01	Profession actuelle	EF03	##	##
	204.00		Profession dans l'enseignement	EF04		nouveau
ACS	403.00/10	99.02	Profession de l'activité secondaire	EF03N	##	remplacé
	404.00		Profession dans l'enseignement	EF04N		nouveau
APP	303.00/50	112.00	Métier de l'apprentissage	LF01	##	##
		125.11	Profession de l'activité secondaire	LF03N	##	supprimé
R		131.01	Premier métier appris	RF01	##	supprimé
		131.00	Profession exercée = métier appris	RF02	##	supprimé
		130.00	Dernier métier exercé/dernière activité	RF03	##	supprimé
CH	505.00/10	168.01	Premier métier appris	AF01	##	##
		168.00	Profession exercée = métier appris	AF02	##	supprimé
	503.00/50	167.00	Métier exercé dans le dernier emploi	AF03	##	##
	504.00		Dernière activité: profession dans l'enseignement	AF04		nouveau

f) Profession

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
NA	605.00/10	186.01	Premier métier appris	NF01	##	##
		186.00	Profession exercée = métier appris	NF02	##	supprimé
	603.00/50	185.00	Métier exercé dans le dernier emploi	NF03	##	##
	604.00		Dernière activité: profession dans l'enseignement	NF04		nouveau

g) Situation professionnelle

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP	210.00-02	62.00/01	Situation professionnelle	EG11/12 anc. EG01	##	complété
	211.00		Situation professionnelle - Ménage privé	EG13		nouveau
		63.00/01	Indépendant avec/sans collaborateur	EG02	##	supprimé
	215.00	64.02	Membre de la direction ou responsabilité analogue	EG15 anc. EG05	##	##
		64.01	Situation professionnelle sans fonction dirigeante	EG04	##	supprimé
	214.00	64.00/03	Nombre de personnes sous les ordres	EG14 anc. EG03	##	complété
ACS	410.00	100.00	Situation professionnelle (emploi secondaire)	EG11N/12N anc. EG01N	##	complété
	411.00		Situation professionnelle - Ménage privé (emploi secondaire)	EG13N		nouveau
		101.00	Indépendant avec/sans collaborateur	EG02N	##	supprimé
		102.02	Membre de la direction de l'entreprise	EG05N	##	supprimé
		102.00	Salariés avec fonction dirigeante	EG03N	##	supprimé
		102.01	Salariés sans fonction dirigeante	EG04N	##	supprimé
R		132.00/01	Statut professionnel (dernière activité)	RG01	##	supprimé
		133.00/01	Indépendant avec/sans collaborateur (dernière activité)	RG02	##	supprimé
		134.12/14	Membre de la direction (dernière activité)	RG05	##	supprimé
		134.00/01	Salariés membre de la direction (dernière activité)	RG03	##	supprimé
		134.11/13	Salariés sans fonction dirigeante (dernière activité)	RG04	##	supprimé
CH	510.00	170.00	Situation professionnelle (dernière activité)	AG11/12 anc. AG01	##	complété
	511.00		Situation professionnelle (dernière activité) - Ménage privé	AG13		nouveau
		171.00	Indépendant avec/sans collaborateur (dernière activité)	AG02	##	supprimé
	515.00	172.02	Membre de la direction ou responsabilité analogue (dern. act)	AG15 anc. AG05	##	##
		172.01	Salariés membre de la direction (dernière activité)	AG04	##	supprimé
	514.00	172.00	Nombre de personnes sous les ordres (dernière activité)	AG14 anc. AG03	##	complété
NA	610.00	187.00	Situation professionnelle (dernière activité)	NG11/12 anc. NG01	##	complété
	611.00		Situation professionnelle (dernière activité) - Ménage privé	NG13		nouveau
		188.00	Indépendant avec/sans collaborateur (dernière activité)	NG02	##	supprimé
	615.00	189.02	Membre de la direction ou responsabilité analogue (dern. act)	NG15 anc. NG05	##	##
		189.01	Salariés membre de la direction (dernière activité)	NG04	##	supprimé
	614.00	189.00	Nombre de personnes sous les ordres (dern. activité)	NG14 anc. NG03	##	complété

h) Type de contrat de travail						
	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP	222.00/02	68.00/01	Emploi limité dans le temps: oui/non	EH01	##	##
	223.00	68.11/12	Type de contrat de travail limité dans le temps	EH03	##	remplacé
	228.00	70.00	Engagé par une agence temporaire	EH02	##	##
	224.00	71.00/02	Durée du contrat de travail		##	##
			Durée du contrat de travail: jours	EE09T	##	##
	224.01	71.01	Durée du contrat de travail: classes	EE09K	##	complété
ACS	422.00	103.00	Emploi limité dans le temps	EH01M	##	##
	423.00	103.01	Type de contrat de travail limité dans le temps	EH03M	##	remplacé
		105.00	Engagé par une agence temporaire	EH02M	##	supprimé
	424.00	106.00	Durée du contrat de travail		##	##
			Durée du contrat de travail: jours	EE9NT	##	##
	424.01	106.01	Durée du contrat de travail: classes	EE9NK	##	complété
APP			Durée totale de l'apprentissage: jours	LE09T	##	##
	324.00	114.00	Durée totale de l'apprentissage: classes	LE09K	##	réduit
R		135.00/01	Emploi limité dans le temps (dernière activité)	RH01	##	supprimé
		135.11/12	Type de contrat de travail limité dans le temps (dern. activité)	RH03	##	supprimé
		137.00/01	Engagé par une agence temporaire (dernière activité)	RH02	##	supprimé
		138.00/01	Durée du contrat de travail (dernière activité)		##	supprimé
			Durée du contrat de travail: jours (dernière activité)	RE09T	##	supprimé
		138.02	Durée du contrat de travail: classes (dernière activité)	RE09K	##	supprimé
CH	522.00	173.00	Emploi limité dans le temps (dernière activité)	AH01	##	##
	523.00	173.01	Type de contrat de travail limité dans le temps (dern. activité)	AH03	##	remplacé
	528.00	175.00	Engagé par une agence temporaire (dernière activité)	AH02	##	##
	524.00	176.00	Durée du contrat de travail (dernière activité)		##	##
			Durée du contrat de travail: jours (dernière activité)	AE09T	##	##
	524.01	176.01	Durée du contrat de travail: classes (dernière activité)	AE09K	##	complété
NA	622.00	190.00	Emploi limité dans le temps (dernière activité)	NH01	##	##
	623.00	190.01	Type de contrat de travail limité dans le temps (dern. activité)	NH03	##	remplacé
	620.00	192.00	Engagé par une agence temporaire (dernière activité)	NH02	##	##
	624.00	193.00	Durée du contrat de travail (dernière activité)		##	##
			Durée du contrat de travail: jours (dernière activité)	NE09T	##	##
	624.01	193.01	Durée du contrat de travail: classes (dernière activité)	NE09K	##	complété

i) Lieu de travail						
	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP	225.00/01	61.00/01	Travail normalement à domicile	EI03 anc. EI01	##	remplacé
	226.00/01	61.02/03	Travail parfois à domicile	EI04 anc. EI02	##	##

l) Lieu de travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACS		106.02	Lieu de travail	E101N	##	supprimé
		106.03	Travail occasionnel à domicile	E102N	##	supprimé
APP	325.00	115.00	Lieu d'apprentissage	LI01	##	##

k) Volume de travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP	240.03-05/09-11	81.00/01/02/03	Durée hebdomadaire de travail selon contrat	EK01	##	##
	240.00-02/06-08	81.60	Nombre d'heures d'enseignement hebdomadaire selon contrat	EK17	##	##
	240.12/13	81.50	Nombre d'heures d'enseignement la plupart du tps: classes	EK16	##	##
	241.80	81.61	Durée hebdomadaire normale de préparation des cours	EK18	##	##
	241.81	81.62	Durée hebdoma. de préparation des cours la plus fréquente	EK19	##	réduit
	242.80	82.00/01	Occupation à plein temps ou à temps partiel	EK02	##	##
	243.80	83.00/01	Taux d'occupation	EK03	##	##
	244.80	84.00/01	Raison du temps partiel au lieu du plein temps	EK041,2 anc. EK041,2,3	##	numéros
	245.00/01	85.80	Préférence pour un emploi à plein temps	EK05	##	##
	246.80	86.80	Préférence pour un emploi à temps partiel	EK06	##	##
	247.00/01	87.00/01	Nombre d'heures désirées de travail par semaine	EK07	##	##
	248.00/01	88.00/01	Nombre d'heures effectives de travail la semaine dernière	EK08	##	##
	249.00/01	89.00/01	Comparaison entre la durée effective et normale du travail	EK09	##	##
	250.80	90.00/01	Raison de l'horaire réduit	EK101 anc. EK101,2,3	##	changé
	252.80-03	91.00/01/02/03	Heures supplémentaires fréquentes	EK11	##	##
	253.80		Heures supplémentaires occasionnelles	EK111		nouveau
	254.80/01	92.00/01	Heures supplémentaires : moyenne annuelle par semaine	EK12	##	##
	255.80		Total des heures supplémentaires dans les 12 derniers mois	EK121		nouveau
	256.80	93.80	Dédommagement des heures supplémentaires	EK131,2 anc. EK13	##	##
	257.80-05	98.00/01/02	Nombre de jours de vacances payés ou pris	EK141	##	##
	258.80		Congé maternité avril-décembre année dernière: semaines	EK201		nouveau
			Congé maternité Janvier-mars année en cours: semaines	EK202		nouveau
ACS	440.81/83	109.99/110.00	Durée hebdomadaire de travail selon contrat	EK01N	##	changé
	440.80/82		Nombre d'heures d'enseignement hebdomadaire selon contrat	EK17N		nouveau
	440.84/85		Nombre d'heures d'enseignement la plupart du tps: classes	EK16N		nouveau
	441.80		Durée hebdomadaire normale de préparation des cours	EK18N		nouveau
	441.81		Durée hebdoma. de préparation des cours la plus fréquente	EK19N		nouveau
	443.80	110.01/02	Taux d'occupation	EK03N	##	changé
	445.80	110.03/04	Durée effective du travail durant la semaine dernière: heures	EK08N	##	changé
	446.30		Durée normale du 3ème emploi: heures par semaine	EK30N		nouveau
	448.31		Durée la plus fréquente du 3ème emploi: heures par semaine	EK31N		nouveau
	448.40		Durée normale du 4ème emploi: heures par semaine	EK40N		nouveau

k) Volume de travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACS	448.41		Durée la plus fréquente du 4ème emploi: heures par semaine	EK41N		nouveau
	448.50		Durée normale du 5ème emploi: heures par semaine	EK50N		nouveau
	448.51		Durée la plus fréquente du 5ème emploi: heures par semaine	EK51N		nouveau
	457.00/01	110.10/11	Nombre de jours de vacances payés ou pris	EK15T	##	##
APP	348.00	119.00	Durée du travail dans l'entreprise: heures par semaine	LK011	##	##
			Durée du travail à l'école: heures par semaine	LK012	##	##
			Nombre d'heures/semaine: devoirs	LK013	##	supprimé
	348.01	119.00	Durée du travail dans l'entreprise + école: heures par semaine	EK014	##	##
	348.00	119.01	Durée du travail dans l'entreprise la semaine dernière: heures	EK081	##	##
			Durée du travail à l'école la semaine dernière: heures	EK082	##	##
			Nombre d'heures la semaine dernière: devoirs	LK083	##	supprimé
	348.01	119.01	Durée du travail dans l'entreprise et à l'école sem.dern.:heures	LK084	##	##
		125.13	Heures par semaine pour l'ACS normalement	LK01N	##	supprimé
		125.14	Heures consacrées à l'ACS la semaine dernière	LK08N	##	supprimé
	357.00	123.00	Nombre de jours de vacances payés ou pris	LK14T	##	##
R		142.00/01	Occupation temps complet/partiel dernière activité	RK02	##	supprimé
		143.00/01/02/03	% travail établissement/branche ACT/dern.ACT	RK03	##	supprimé
		144.00/01	Nombre de jours de congé ACT/dern.ACT: jours	RK14T	##	supprimé
CH	540.01/03		Durée hebdomadaire du travail selon contrat	AK01		nouveau
	540.00/02		Nombre d'heures d'enseignement hebdomadaire selon contrat	AK17		nouveau
	540.04/05		Nombre d'heures d'enseignement la plupart du tps: classes	AK16		nouveau
	541.00		Durée hebdomadaire normale de préparation des cours	AK18		nouveau
	541.01		Durée hebdom. de préparation des cours la plus fréquente	AK19		nouveau
	542.00	180.00	Occupation à plein temps/temps partiel	AK02	##	##
	543.00	180.01/02	Taux d'occupation	AK03	##	##
		181.00/01	Nombre de jours de congé lors de la dernière activité	AK14T	##	supprimé
NA	640.01/03		Durée hebdomadaire du travail selon contrat	NK01		nouveau
	640.00/02		Nombre d'heures d'enseignement hebdomadaire selon contrat	NK17		nouveau
	640.04/05		Nombre d'heures d'enseignement la plupart du tps: classes	NK16		nouveau
	641.00		Durée hebdomadaire normale de préparation des cours	NK18		nouveau
	641.01		Durée hebdom. de préparation des cours la plus fréquente	NK19		nouveau
	642.00	197.00	Occupation à plein temps/temps partiel	NK02	##	##
	643.00	198.00/01	Taux d'occupation	NK03	##	##
		199.00/01	Nombre de jours de congé lors de la dernière activité	NK14T	##	supprimé

l) Condition de travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP	230.00-02	94.00/01	Type d'horaire	EL01	##	##
	231.00-02	96.00/03	Tranches d'horaires habituelles	EL02	##	##

l) Condition de travail

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP	232.00-02	96.01	Parfois le soir (19h-24h)	EL03	##	##
	233.00-02	96.02	Parfois la nuit (24h-6h)	EL04	##	##
		97.00/03	Normalement durant le week-end	EL05	##	supprimé
		97.01	Quels jours durant le week-end	EL06	##	supprimé
		97.02/04	Parfois durant le week-end	EL07	##	supprimé
	234.00-02		Jours de travail habituels	EL08		nouveau
	235.00-02		Parfois le samedi	EL09		nouveau
	236.00-02		Parfois le dimanche	EL10		nouveau
APP	330.00	119.02	Type d'horaire	LL01	##	##
	331.00	120.00	Tranches d'horaires habituelles	LL02	##	##
	332.00	120.01	Parfois le soir (19h-24h)	LL03	##	##
	333.00	120.02	Parfois la nuit (24h-6h)	LL04	##	##
		121.00	Normalement durant le week-end	LL05	##	supprimé
		122.00	Quels jours durant le week-end	LL06	##	supprimé
		122.01	Parfois durant le week-end	LL07	##	supprimé
	334.00		Jours de travail habituels	LL08		nouveau
	335.00		Parfois le samedi	LL09		nouveau
	336.00		Parfois le dimanche	LL10		nouveau

m) Information concernant l'établissement

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP	261.00-02 262.00-02/10-12	78.00	Activité économique: évaluation personnelle	EM01	##	remplacé
	284.00-02	80.00	Taille de l'établissement: nombre de personnes	EM02	##	##
	260.00-02/50-52	79.00/81	Activité économique (selon le REE)	EM03	##	remplacé
ACS	461.00/01 462.00-02/10-12	107.00	Activité économique: évaluation personnelle	EM01N	##	remplacé
	484.00-02	109.00	Taille de l'établissement: nombre de personnes	EM02N	##	##
	460.00-02/50-52	108.00	Activité économique (selon le REE)	EM03N	##	remplacé
APP	361.00 362.00/19	116.00	Activité économique: évaluation personnelle	LM01	##	remplacé
		125.12	Branches économiques: évaluation personnelle ACS	LM01N	##	supprimé
	364.00	118.00	Taille de l'établissement: nombre de personnes	LM02	##	##
	360.00/50	117.00	Activité économique (selon le REE)	LM03	##	remplacé
R		139.00/01	Branches économiques: évaluation personnelle ACT/dern.ACT	RM01	##	supprimé
		141.00/01	Taille de l'établissement: nombre de personnes ACT/dern.ACT	RM02	##	supprimé
		140.00	Activité économique (selon le REE) ACT/dern.ACT	RM03	##	supprimé

m) Information concernant l'établissement

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
CH	561.00/01 562.00-02/10-12	177.00	Branches économiques: évaluation personnelle dern.ACT	AM01	##	remplacé
	564.00-02	179.00	Taille de l'établissement: nombre de personnes dern.ACT	AM02	##	##
	560.00-02/50-52	176.00	Activité économique (selon le REE) dernière activité	AM03	##	remplacé
NA	661.00-02 662.00-02/10-12	194.00	Branches économiques: évaluation personnelle dern.ACT	NM01	##	remplacé
	664.00-02	196.00	Taille de l'établissement: nombre de personnes dern.ACT	NM02	##	##
	660.00-02/50-52		Activité économique (selon le REE) dernière activité	NM03		nouveau

n) Quête d'emploi, raisons de l'abandon du dernier emploi

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
ACP/ACS	275.00	111.00	Recherche actuelle d'un nouvel emploi	EN01	##	##
	268.00/10		Recherche d'emploi dans les 12 derniers mois	EN14		nouveau
		111.01	Changement de statut en vue	EN02	##	supprimé
		111.02	Changement de statut en vue	EN02N	##	supprimé
	276.00	111.03	Raison principale de la recherche d'emploi	EN08	##	changé
	277.00/01	111.04/05/06	Inscrit au chômage dans les 4 dernières semaines	EN10 anc. EN09	##	##
	295.00		Connaissance des offices régionaux de placement (ORP)	EN11		nouveau
	296.00		ORP visité dans les 4 dernières semaines	EN12		nouveau
APP	375.00	124.00	Recherche actuelle d'un nouvel emploi	LN01	##	##
	368.00/10		Recherche d'emploi dans les 12 derniers mois	LN14		nouveau
		125.00	Changement de statut en vue	LN02	##	supprimé
	376.00	125.01	Raison principale de la recherche d'emploi	LN08	##	changé
	377.00/01	125.15/16/17	Inscrit au chômage dans les 4 dernières semaines	LN10	##	##
	395.00		Connaissance des offices régionaux de placement (ORP)	LN11		nouveau
	396.00		ORP visité dans les 4 dernières semaines	LN12		nouveau
R		145.00	Recherche d'emploi	RN01	##	supprimé
		145.01/02/03	Inscription au bureau de placement	RN10	##	supprimé
CH		182.00	Raisons de l'abandon du dernier emploi	AN03	##	supprimé
		182.01	Raisons familiales	AN041,2,3	##	supprimé
		182.02	Raisons économiques	AN05	##	supprimé
		182.03	Raisons de santé	AN06	##	supprimé
		182.04	Raisons de formation	AN07	##	supprimé
	568.00/10		Recherche d'emploi dans les 12 derniers mois	AN14		nouveau
	595.00		Connaissance des offices régionaux de placement (ORP)	AN11		nouveau
	596.00		ORP visité dans les 4 dernières semaines	AN12		nouveau
NA		200.00	Raisons de l'abandon du dernier emploi	NN03	##	supprimé
		200.01	Raisons familiales	NN041,2,3	##	supprimé
		200.02	Raisons économiques	NN05	##	supprimé
		200.03	Raisons de santé	NN06	##	supprimé

n) Quête d'emploi, raisons de l'abandon du dernier emploi

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
NA		200.04	Raisons de formation	NN07	##	supprimé
	875.00	201.00	Prêt à travailler en cas d'offre intéressante	NN01	##	##
	877.00	201.01	Inscrit au chômage au cours des 4 dernières semaines	NN10	##	##
	668.00/10		Recherche d'emploi dans les 12 derniers mois	NN14		nouveau
	696.00		Connaissance des offices régionaux de placement (ORP)	NN11		nouveau
	696.00		ORP visité dans les 4 dernières semaines	NN12		nouveau
CH	577.00	147.00	Inscrit au chômage au cours des 4 dernières semaines	A001	##	##
	578.00		Inscrit au chômage au cours des 12 derniers mois	A0011		nouveau
	579.00		Arrivé en fin de droits au cours des 12 derniers mois	A0012		nouveau
	580.00	149.00	Inscrit auprès d'1 agence de placem. privée (4 dern.sem.)	A002	##	##
	581.00	148.00	Reçoit une allocation de chômage publique ou privée	A003	##	complété
CH	Situation professionnelle recherchée					
	582.00	150.00	Situation professionnelle recherchée	A006	##	réduit
	582.01	151.00	Situation professionnelle trouvée	A0061 anc. A006		complété
	583.00	152.00	Recherche emploi avec/sans collaborateurs sous les ordres	A007	##	complété
	583.01	152.01	A trouvé emploi avec/sans collaborateurs sous les ordres	A0071 anc. A007		complété
	584.00/01	152.12/14	Recherche/a trouvé emploi comme membre de la direction	A005	##	##
		152.11/13	Recherche/a trouvé emploi sans fonction dirigeante	A004	##	supprimé
CH	Volume de travail recherché					
	585.00/01	153.00/154.00/156.00	Recherche/a trouvé 1 emploi à plein temps ou temps partiel	A011 anc. A011/15	##	##
	589.00		Aurait préféré une occupation à temps partiel	A0111		nouveau
	586.00/01	155.00 157.00/01	Taux d'occupation recherché/trouvé	A012 anc. A012/08	##	##
	587.00		Aurait préféré un autre temps partiel ou un plein temps	A0121		nouveau
	590.00/01	158.00/02	Prêt à accepter une occupation à temps partiel	A009	##	##
	588.00/01	158.01/03	Prêt à accepter une occupation à plein temps	A010	##	##
CH	Flexibilité régionale					
		159.00/01	Prêt à déménager	A013	##	##
		160.00/01	Prêt à déménager dans une autre région linguistique	A014	##	##

p) Activités extra-professionnelles

	Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
NA		200.76	Réinsertion professionnelle grâce à cette activité en vue	NP13	##	supprimé
		200.70/71	Exercice des activités caritatives et honorifiques	NP211.2.3	##	supprimé
		200.72	Genre d'activité caritative/honorifique	NP221.2.3	##	supprimé
		200.73	Activités provisoires ou durables	NP23	##	supprimé
		200.74	Temps consacré en jours par semaine/mois	NP24	##	supprimé
		200.75	Nombre d'heures en moyenne par mois	NP25	##	supprimé

q) Formation achevée et formation actuelle

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
700.00	221.00	Commentaire: différentes formations achevées		##	##
	221.01	Formation menée à terme au cours des 12 derniers mois	IQ20	##	supprimé
701.00	222.01	Type de formation achevée juste après l'école obligatoire	IQ21	##	changé
702.00 703.10		Formations achevées ensuite	IQ211		nouveau
703.00	222.02/03	Type de formations ensuite	IQ221,2,3,4,5	##	changé
	222.04	Autres types de formations	IQ23	##	supprimé
	222.10	Ecole obligatoire achevée	IQ02	##	supprimé
704.00		Durée écoulée depuis la fin de la dernière formation: date			nouveau
		Durée écoulée depuis la fin de la dernière formation: jours	IQ25T		nouveau
704.01		Durée écoulée depuis la fin de la dernière formation: classes	IQ25K		nouveau
705.00		Formation dans une école/ formation continue suivie actuellem.	IQ26		nouveau
706.00		Type de formation suivie actuellement	IQ27		nouveau
707.00		Durée de fréquence à l'école: heures par semaine	IQ28		nouveau
708.00		Fréquentation effective de cours dans les 4 dern. semaines	IQ29		nouveau

r) Formation continue (Thème spécial de l'ESPA 96, comparaison limitée avec les enquêtes précédentes)

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
801.00-02		Formation continue dans les 12 derniers mois	IR01		nouveau
802.00-05		Cours suivis dans les 12 derniers mois	IR021,2,3,4,5,6		nouveau
803.00/01		Raison de la participation aux cours	IR031,2,3,4,5,6		nouveau
804.00/01		Fréquentation des cours dans les 4 dern. semaines: heures	IR041,2,3,4,5,6		nouveau
805.01		Commentaire: questions supplémentaires sur les cours	IR05		nouveau
806.00		Cours déjà achevé	IR06		nouveau
807.00/01		Raisons professionnelles pour fréquenter ce cours	IR071,2,3,4		nouveau
808.00/01		Cours suivi pour nouv. connaissances ou pour les rafraîchir	IR08		nouveau
809.00/01		Fréquentation du cours pendant les heures du travail	IR09		nouveau
810.00		Fréquentation du cours dans les 12 derniers mois: semaines	IR10		nouveau
810.01		Durée moyenne du cours: heures par semaine	IR11		nouveau
810.03		Estimation de la durée totale du cours 12 dern. mois: heures	IR12		nouveau
811.00/01		Formation ou titre requis pour suivre le cours	IR13		nouveau
812.00/01		Organisation qui donne le cours	IR14		nouveau
813.00/01		Financement du cours	IR151,2,3		nouveau
814.00/01		Titre reçu à la fin du cours	IR16		nouveau
815.00		Raison de la non-participation à des cours 12 dern. mois	IR17		nouveau
816.00		Type d'empêchem. à la fréquentation d'un cours 12 dern. mois	IR181,2,3		nouveau
817.00		Autres formes de formation continue 12 derniers mois	IR191,2,3,4,5		nouveau
	202.01	Formation/formation permanente/cours les 12 derniers mois	IR01	##	supprimé
	202.02	Forma./forma. permanente/cours 12 dern. mois hors apprentissage	IR01L	##	supprimé
	202.03	Formation ou cours	IR20	##	supprimé
	204.02	Type de formation	IR21	##	supprimé
	204.03	Type de cours (ancien type de formation)	IR22	##	supprimé
	204.04	Spécification du genre de cours (ancien type de cours)	IR 23	##	supprimé

r) Formation continue (Thème spécial de l'ESPA 96, comparaison limitée avec les enquêtes précédentes)

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
	204.05	Formation ou cours demandant le plus de temps	IR24	##	supprimé
	205.01	Durée depuis le début de la formation: date	IR11T	##	supprimé
		Durée depuis le début de la formation: jours		##	supprimé
	211.01	Durée depuis le début de la formation: classes	IR11K	##	supprimé
	208.00	Temps consacré à la formation les 4 dernières semaines	IR05	##	supprimé
	208.03	Conclusion formation la plus importante	IR06	##	supprimé
	212.02	Heures consacrées à la forma. domicile y compris, sem. dern.	IR25	##	supprimé
	212.03	Heures consacrées à la forma. domicile y compris, 12 dern. mois	IR26	##	supprimé
	212.00/01	Durée totale de la formation la plus importante		##	supprimé
		Durée totale de la formation la plus importante: jours	IR12T	##	supprimé
		Durée totale de la formation la plus importante: classes	IR12K	##	supprimé
	213.00/01	Financement de la formation/du cours le plus important	IR131,2,3	##	supprimé
	219.00/01	Formation/cours principal(e) durant le travail/les loisirs	IR14	##	supprimé

s) Variables socio-démographiques de la personne-cible

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
710.00	225.00	Sexe	IS01	##	##
40.00/01	226.00	Date de naissance	IS02D	##	##
711.00/01	227.00	Etat civil	IS03	##	##
	228.00	Durée de l'état civil actuel: date		##	supprimé
		Durée de l'état civil actuel: jours	IS04J	##	supprimé
	228.01	Durée de l'état civil actuel: classes	IS04K	##	supprimé
713.00	229.00/01/02	Nationalité	IS05	##	remplacé
712.00		Origine	IS051		nouveau
741.00	229.12	Même nationalité pour tous les membres du ménage	IS09	##	##
	229.03/04/05/06	Nationalité à la naissance	IS06	##	supprimé
	230.00	Durée de résidence en Suisse: date		##	supprimé
		Durée de résidence en Suisse: jours	IS07T	##	supprimé
	230.01	Durée de résidence en Suisse: classes	IS07K	##	supprimé
714.00/01	231.00/01	Type de permis de séjour	IS08	##	réduit
715.00/01	234.50	B- Mêmes personnes encore dans le ménage 1 année après	IS16	##	##
716.00	234.51	B- Hommes de 15 ans et plus dans le ménage de l'année passée	IS171	##	##
716.00		B- Hommes de moins de 15 ans dans le ménage de l'année passée	IS172	##	##
716.00		B- Femmes de 15 ans et plus dans le ménage de l'année passée	IS173	##	##
716.00		B- Femmes de moins de 15 ans dans le ménage de l'année passée	IS174	##	##
	234.52	B- Confirmation de la taille du ménage		##	supprimé
720.00	235.00	Lieu de domicile légal: code postal	IS12	##	complété
720.01		Pays de domicile légal à l'étranger	IS121		nouveau
721.00/01		Durée de résidence dans le même domicile légal: date			nouveau
		Durée de résidence dans le même domicile légal: jours	IS12T		nouveau
721.02/03		Durée de résidence dans le même domicile légal: classes	IS12K		nouveau
722.00		Lieu de domicile légal précédent: code postal	IS20		nouveau
722.01		Pays de domicile légal précédent à l'étranger	IS201		nouveau

s) Variables socio-démographiques de la personne-cible

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
	235.01/03	Personne rentrant du lieu de travail le week-end	IS13	##	supprimé
724.00-02		Lieu de domicile légal=lieu de domicile économique	IS21		nouveau
725.00/01	235.02/04	Lieu de domicile économique: code postal	IS22 anc. IS14	##	complété
725.02		Pays de domicile économique à l'étranger	IS221		nouveau
	236.00/01	Durée du domicile économique: date		##	supprimé
		Durée du domicile économique: jours	IS151	##	supprimé
	236.02	Durée du domicile économique: classes	IS15K	##	supprimé

t) Variables socio-démographiques de tous les membres du ménage

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
731.02-09 731.12-19	237.01-237.09	Lien de parenté des autres membres du ménage avec la pers. cible	IT01A .. I	##	complété
732.00-06		Type de ménage	IT01		nouveau
740.00/02-09	238.01	Etat civil des membres du ménage	IT15A .. I	##	##
742.02-09	240.00	Origine des membres du ménage	IT02A .. I	##	complété
	240.01/02	Nationalité des membres du ménage	IT02A .. I	##	supprimé
750.00	241.00/01	Formation achevée la plus élevée des membres du ménage	IT20A .. I	##	changé
	243.00	Statut sur le marché du travail la semaine dernière	IT04A .. I	##	supprimé
745.00	246.01	Situation professionnelle des membres du ménage	IT07A .. I	##	changé
747.00		Statut des membres du ménage non actifs	IT26A .. I		nouveau
748.00	244.00	Durée de travail des membres du ménage: classe	IT05A .. I	##	remplacé
	245.00	Temps de travail selon l'établissement/la branche	IT06A .. I	##	supprimé
	247.01-247.09	Profession actuelle	IT08A .. I	##	supprimé
	249.00	Durée de la recherche d'emploi: date		##	supprimé
		Durée de la recherche d'emploi: jours	IT91A .. TI	##	supprimé
	249.01	Durée de la recherche d'emploi: classes	IT9KA .. KI	##	supprimé
746.00		Membres du ménage: recherche d'un travail	IT25A .. I		nouveau
	250.00	Formation/formation permanente/cours	IT10A .. I	##	supprimé
	251.00/01	Type de formation	IT21A .. I	##	supprimé
	251.02	Type de cours: 1 réponse	IT22A .. I	##	supprimé
		Type de cours: 2 réponse	IT23A .. I	##	supprimé
		Type de cours: 3 réponse	IT24A .. I	##	supprimé

u) Prise en charge des enfants (En 1997, nous traiterons de manière plus approfondie le thème spécial du travail non rémunéré)

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
	252.50	Travaux domestiques, garde des enfants y compris	IU21	##	supprimé
	200.66	Heures par semaine travaux domestiques, garde des enfants	IU22	##	supprimé
	253.01	Garde des enfants dans le ménage: qui?	IU02	##	supprimé
	253.02	Garde des enfants hors du ménage: qui?	IU03	##	supprimé
	253.03	Garde des enfants quant X travaille: qui?	IU04	##	supprimé
	253.04	Remplaçant garde des enfants dans le ménage	IU05	##	supprimé
	253.05	Remplaçant garde des enfants hors du ménage	IU06	##	supprimé
	253.20	Ne travaille pas à cause des enfants	IU07	##	supprimé

v) Situation résidentielle

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
760.00/01	254.00	Statut de l'occupant du logement	IV01	##	change
	255.00	Statut de la propriété	IV02	##	supprimé
	256.00	Type d'objet loué	IV03	##	supprimé
761.00/01	257.00	Nombre de pièces sans cuisine et salle de bain	IV04	##	##
	258.00	Loyer mensuel charges comprises/non comprises (en Fr.-)	IV05	##	supprimé
	258.01	Loyer mensuel (en Fr.-)	IV13 anc. IV06	##	supprimé
	259.00	Montant de l'intérêt hypothécaire (en Fr.-)	IV08	##	supprimé
	259.01	Intérêts hypothécaires annuels/mensuels	IV09	##	supprimé
	259.02	Frais d'entretien annuels/mensuels	IV10	##	supprimé
	259.03	Montant des frais d'entretien (en Fr.-)	IV12	##	supprimé
762.00	260.00	Nombre de numéros de téléphones privés	IV11	##	##

w) Revenus

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
	261.00	Revenu professionnel personnel le mois dernier	IW01	##	supprimé
771.00	262.00	Manière d'indiquer le montant du revenu professionnel	IW02	##	numbers
770.00-03	262.04	Revenu professionnel: montant mensuel en Fr.	IW04	##	##
770.04	262.01	Revenu professionnel mensuel net: classes	IW03K	##	complété
	262.02	Revenu professionnel personnel annuel: classes	IW04K	##	supprimé
772.00	263.00	Perception du 13 ^e , 14 ^e salaire, d'une prime ou d'1 gratification	IW05	##	numbers
	264.00	Revenu de la fortune	IW06	##	supprimé
	265.00	Rente vieillesse	IW07	##	supprimé
	266.00	Rente pour raison de santé	IW08	##	supprimé
	267.00	Allocations d'assistance sociale/allocations complémentaires	IW09	##	supprimé
	268.10	Source de revenu principale dans le ménage	IW11	##	supprimé
	268.11	Revenu le plus élevé dans le ménage	IW15	##	supprimé
781.00	268.50/269.00	Manière d'indiquer le revenu total du ménage	IW12	##	numbers
780.00/01	269.04	Revenu total du ménage: montant en Fr.	IW14	##	##
780.02	269.01	Revenu total du ménage net par mois: classes	IW13K	##	complété
	269.02	Revenu total du ménage annuel: classes	IW14K	##	supprimé

x) Pondération en coupe transversale

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
		Pondération échantillon national ménage	IXHHN	##	supprimé
		Pondération échantillon national personne de référence	IXPXN	##	supprimé
		Pondération échantillon national personnes	IXPNA	##	supprimé
		Pondération évaluation ménage	IXHHN	##	##
		Pondération évaluation personne-cible	IXPXN	##	##
		Pondération évaluation personnes	IXPNA	##	##

y) Pondération en coupe longitudinale

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
		Pondération échantillon national personne de référence	IYPXN	##	supprimé
		Pondération évaluation personne-cible	IYPXH	##	##

z) Variables d'analyse supplémentaires

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
		[VA] Statut d'activité	BDU1	##	##
		[VA] Statut d'activité 2ème variante	BDU2	##	supprimé
		[VA] Conditions de travail atypiques (Résultats provisoires)	BDU3	##	supprimé
		[VA] Premier métier appris	BFU1	##	##
		[VA] Profession actuelle = métier appris	BFU2G	##	supprimé
		[VA] Profession par le passé = métier appris	BFU2V	##	supprimé
		[VA] Profession actuelle	BFU3G	##	supprimé
		[VA] Profession exercée par le passé	BFU3V	##	supprimé
		[VA] Métier appris: classé selon la structure des professions	BFU4	##	##
		[VA] Métier appris: classé selon la structure des prof. ISCO	BFU4I	##	##
		[VA] Métier exercé: classé selon la structure des professions	BFU5	##	##
		[VA] Métier exercé: classé selon la structure des prof. ISCO	BFU5I	##	##
		[VA] Situation professionnelle	BGU1 anc. BGU1G	##	changé
		[VA] Situation professionnelle par le passé	BGU1 anc. BGU1V	##	changé
		[VA] Situation professionnelle d'activité secondaire	EGU1N	##	supprimé
		[VA] Type de contrat actuel	BHU1 anc. BHU1G	##	changé
		[VA] Type de contrat par le passé	BHU1 anc. BHU1V	##	changé
		[VA] Type de contrat de l'activité secondaire	EHU1N	##	##
		[VA] Lieu de travail actuel	BIU1G	##	supprimé
		[VA] Lieu de travail de l'activité secondaire	EIU1N	##	supprimé
		[VA] Taux d'occupation actuel	BKU1 anc. BKU1G	##	changé
		[VA] Taux d'occupation par le passé	BKU1 anc. BKU1V	##	changé
		[VA] Activité secondaire: taux d'occupation actuel	BKU1N		nouveau
		[VA] Activité secondaire: taux d'occupation par le passé	BKU1N		nouveau
		[VA] Heures de travail par semaine (normalement)	BKU2	##	##
		[VA] Heures d'absence par semaine (normalement)	BKU3	##	##
		[VA] Heures supplémentaires par semaine (normalement)	BKU4	##	##
		[VA] Activité secondaire: heures de travail par semaine (normalement)	BKU2N		nouveau

z) Variables d'analyse supplémentaires

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
		[VA] Type d'horaire actuel	BLU1G	##	supprimé
		[VA] Type d'horaire hebdomadaire	BLU5 anc. BLU2G	##	changé
		[VA] Type d'horaire quotidien	BLU6 anc. BLU3G	##	changé
		[VA] Travail effectué le weekend	BLU7 anc. BLU4G	##	changé
		[VA] Travail effectué la nuit	BLU8		nouveau
		[VA] Divisions économiques par le passé	BMU1 anc. BMU1G	##	changé
		[VA] Divisions économiques actuelles	BMU1 anc. BMU1V	##	changé
		[VA] Recherche d'emploi	BNU1	##	supprimé
		[VA] Raisons de l'abandon du dernier emploi	BNU2	##	supprimé
		[VA] Premier genre mentionné de recherche d'emploi	AOU1	##	supprimé
		[VA] Situation professionnelle recherchée	AOU2	##	supprimé
		[VA] Formation achevée la plus élevée	BQU2	##	complété
		[VA] Nationalité	ISU1	##	##
		[VA] Groupe d'âges de la personne de référence	ISU2	##	réduit
		[VA] Nombre de propres enfants entre 0-6 ans	ISU41	##	supprimé
		[VA] Nombre de propres enfants entre 7-14 ans	ISU42	##	supprimé
		[VA] Nombre de propres enfants entre 15-25 ans	ISU43	##	supprimé
		[VA] Nombre de propres enfants 26 ans et plus	ISU44	##	supprimé
		[VA] Statut juridique de l'occupant du domicile	BVU1	##	supprimé
		[VA] Coût annuel du loyer charges comprises	BVU2K	##	supprimé
		[VA] Coût annuel du loyer charges non comprises	BVU3K	##	supprimé
		[VA] Revenu professionnel annuel brut	BWU1	##	##
		[VA] Revenu professionnel annuel brut: classes	BWU1K	##	##
		[VA] Revenu professionnel annuel net	BWU2	##	##
		[VA] Revenu professionnel annuel net: classes	BWU2K	##	##

* Estimations

Protocole de contact et argumentaire (ESPA 1996 n'est pas comparable avec les autres années)

Número de question ESPA 96	Número de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
1.00		Début de l'enquête			nouveau
1.09/19		Salutations et proposition de participation			nouveau
2.00		Contrôle de l'âge de la personne de contact			nouveau
3.00		Recherche d'une autre personne pour la poursuite de l'interview			nouveau
4.00		Réception de la lettre dans le ménage			nouveau
90.00/01		Argumentaire: description de l'ESPA			nouveau
91.00		Argumentaire: explication sur le choix du ménage/pers. cible			nouveau
91.01		Argumentaire: explication sur la protection des données			nouveau
92.00		Argumentaire: pourquoi adresse de l'employeur			nouveau
93.00		Argumentaire: explication sur le panel			nouveau
900.00		Commentaire: contrôle d'adresse pour pouvoir envoyer le cadeau			nouveau
900.01		Commentaire sur l'enquête ou questions particulières			nouveau
900.02 999.68		Indiquer le sujet du commentaire			nouveau
901.00		Codage direct de la profession			nouveau
902.00/01/10-15		Codage direct ou manuel de l'entreprise			nouveau
903.00		Codage direct du pays			nouveau
910.00-05		Définition de la situation professionnelle et exemples			nouveau
911.00		Description des offices régionaux de placement			nouveau
999.00		Menu problèmes (Interviews Basis)			nouveau
999.01		Menu problèmes (Interviews Panel)			nouveau
999.03		Valeur de référence			nouveau
999.11		Protocole de contact après rendez-vous			nouveau
999.20-26/30		Problème de langue, changement de langue			nouveau
999.39-46		Informations concernant le ménage			nouveau
999.50		Modification de l'adresse			nouveau
999.65		Fin			nouveau
999.66		Interruption de l'interview			nouveau
999.67		Noter des commentaires			nouveau
999.72		Prêt pour des questions non-réponse (proxi-enquête)			nouveau
999.73		Commentaire sur l'enquête proxi			nouveau
999.91/92/95		Fin			nouveau
999.96		Salutations après refus de participation			nouveau
999.97		Salutations, aucune personne atteignable			nouveau
999.99		Fin de l'interview - Salutation			nouveau
	1.00	Début de l'enquête		##	
	1.09	Salutations		##	
	2.00	Age de la personne de contact		##	
	3.00	Pers. âgée de moins de 15 ans: poursuite de l'enquête possible		##	
	4.00	A reçu la notification écrite		##	

Protocole de contact et argumentaire

Numéro de question ESPA 96	Numéro de question ESPA 95	Texte	Variable	1995	1996
	9.00	Type de ménage	BA01	##	
	10.00	Type de ménage collectif	BA02	##	
	11.00	Nombre de personnes dans le ménage collectif	BA03Z	##	
	11.01	Nombre de personnes dans le ménage collectif: classes	BA03K	##	
	17.00	Problème de langue/changement de langue		##	
	999.11	Rappel à la date fixée auparavant		##	
	999.12	Malgré rendez-vous, X ne peut pas répondre		##	
	999.20/22/30	Problème de langue/changement de langue		##	
	999.51	Explication: sélection du ménage		##	
	999.52	Explication: sélection de la personne		##	
	999.53	Explication: protection des données		##	
	999.61	Explication: activité rémunérée		##	
	999.62	Explication: enquête		##	
	999.63	Se réfère à la lettre		##	
	999.64	But de l'enquête		##	
	999.71	Disposée à répondre aux non-réponses		##	
	999.95	Adresse exacte: cadeau		##	
	999.99	Fin de l'enquête		##	
	42.00	Raison de refus au niveau du ménage	BA04	##	